

LEARN HINDI
Through English Medium
with my new scientific method

अंग्रेजी के माध्यम से हिंदी सीखिये ।
angrezī ke mādhyam se hindī sīkhiye

HINDI LEVEL I
A PRIMER

Ratnakar Narale



PUSTAK BHARATI

Books India

पुस्तक भारती

INDEX

अनुक्रमणिका

Lesson 1 The Hindi Alphabet	1
Lesson 2 Common Hindī Consonants	2
Lesson 3 Speaking Hindi Characters	3
Lesson 4 Writing Hindī Consonants	4
Lesson 5 Writing Hindī Vowels	7
Lesson 6 Writing Hindī Vowel Signs	8
Lesson 7 Writing Hindī Compound Consonants	11
Lesson 8 Writing Special Characters	14
Lesson 9 Introduction to <i>Sandhi</i>	16
Lesson 10 Introduction to Hindī Numerals	17
Lesson 11 Making your own Hindī sentences	19
The Pictorial Dictionary	24
Brain Surgery of the Hindi Grammar	48
Lesson 12 Relational Postpositions	51
Lesson 13 Adjectives and Adverbs	76
Lesson 14 Conjunctions and Expressions	80
Lesson 15 General Knowledge	84
Lesson 16 General Dialogues	86
HINGLISH for English Speaking People	93

LESSON 1

पहला पाठ

THE HINDI ALPHABET

Hindī Vowels :

अ	आ	इ	ई	उ	ऊ	ऋ	ए	ऐ	ओ	औ	अं	अः
a	ā	i	ī	u	ū	r̄	e	ai	o	au	m̄	ḥ

Hindī Consonants :

क्	ख्	ग्	घ्	ङ्
k	kh	g	gh	ṅ

च्	छ्	ज्	झ्	ञ्
ç, ch	çh, chh	j	jh, z	ñ

ट्	ठ्	ड्	ढ्	ण्
ṭ	ṭh	ḍ	ḍh	ṇ

त्	थ्	द्व	ध्व	न्
t	th	d	dh	n

प्	फ्	ब्	भ्व	म्
p	ph, f	b	bh	m

य्	र्	ल्	व्
y	r	l	v, w

श्	ष्	स्	ह्
ś, sh	ṣ	s	h

LESSON 2

दूसरा पाठ

COMMON HINDI CONSONANTS

क	ख	ग	घ	ङ
ka	kha	ga	gha	ṅa (nga)
च	छ	ज	झ	ञ
cha	Chha	ja	jha, za	ña
ट	ठ	ड	ढ	ण
ṭa	ṭha	ḍa	ḍha	ṇa
त	थ	द	ध	न
ta	tha	da	dha	na
प	फ	ब	भ	म
pa	pha, fa	ba	bha	ma
य	र	ल	व	
ya	ra	la	va, wa	
श	ष	स	ह	
śa, sha	ṣa	sa	ha	

Special Compounds

क्ष,	त्र,	ज्ञ
kṣa,	tra,	gya

LESSON 3

SPEAKING HINDI CHARACTERS

<u>Alphabet</u>	<u>Hindī</u>	<u>Sounds like, as in</u>	<u>Alphabet</u>	<u>Hindī</u>	<u>Sounds like, as in</u>
a	(अ)	a in America	ṭ	(ट)	t in cut
ā	(आ)	a in cār	ṭh	(ठ)	th in ṭ with breath
i	(इ)	I in India	ḍ	(ड़)	d in red
ī	(ई)	ee in peel	ḍh	(ढ़)	dh in adhere
u	(उ)	u in put	ṇ	(ण)	n in band
ū	(ऊ)	oo in moon			
ṛ	(ऋ)	ri in ring	t	(त्)	t in (soft t)
e	(ए)	a in bake	th	(थ)	th in thunder
ai	(ऐ)	a in actor	d	(द)	th in other
o	(ओ)	o in go	dh	(ध)	dh in budd <u>h</u> a
au	(औ)	ou in count	n	(न)	n in men
k	(क)	k in milk	p	(प)	p in cup
kh	(ख)	kh in khyber	ph, f	(फ)	ph, f in photo
g	(ग)	g in god	b	(ब)	b in rub
gh	(घ)	gh in ghost	bh	(भ)	bh in abhore
ṅ	(ङ)	n in bring	m	(म)	m in mug
ć, c	(च्)	ch in chum	y	(य)	y in yes
ćh, chh	(छ)	chh ć with breath	r	(र)	r in rub
j	(ज्)	j in jug	l	(ल्, ल)	l in love
jh, z	(झ)	dgeh in hedgehop	v, w	(व)	v, w in rave
ñ	(ञ)	n in hinge	ś, sh	(श)	sh in shut
			ṣ	(ष)	sh in should
			s	(स्)	s in sun
			h	(ह)	h in hug

LESSON 4

चौथा पाठ

READING AND WRITING SIMPLE HINDI CONSONANTS

(4.1) व va, ब ba, क ka

व

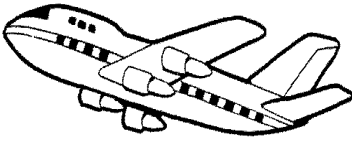
va

ब

ba

क

ka



vimān (airplane)

barāt (wedding procession)

kelā (banana)

EXERCISE 1 : (on what we learned so far)

Read and Write the following characters in Hindī :

1. ka ba ka

2. ba va ka

3. va ba ka

4. kaba, baka

5. कब, बक

6. कक, वब

7. वब, वक

8. कक, बव

9. क, ब, व, ब

10. कक, कब, कव

11. बब, बक, वव

12. कबव, कवब, वबक, बकव

(4.2) प pa, ष ṣa, फ pha

प

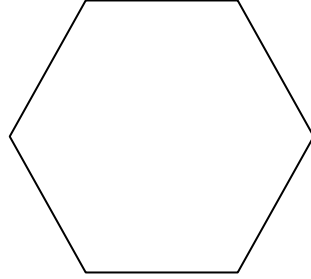
pa



peḍ (plant)

ष

ṣa



ṣaṭakoṇa (hexagon)

फ

pha, fa



faṭfaṭī (m. bike)

EXERCISE 2 : (only on what we learned so far)

Read and Write the following characters in Hindī :

1. kapa, ka
2. paṣa, kaṣa
3. pha, ba, ka, ṣa pa, pava
4. bakabaka, kabakaba
5. पव, पफ
6. कप, कब
7. कष, पष, कफ
8. वफ, वब, पफब

(4.3) त ta, न na, ग ga, म ma, भ bha, ण ṇa

त

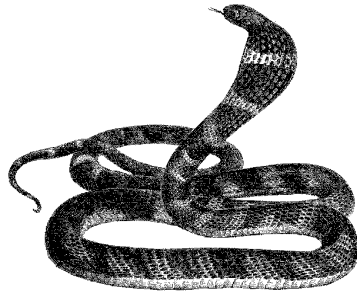
ta



takiyā (pillow)

न

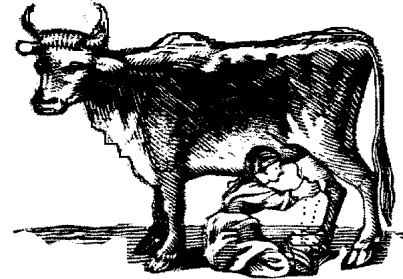
na



nāg (cobra)

ग

ga



gāy (cow)

म

ma



māñ-bāp (mama-papa)

भ

bha



bhārat (India)

ण

ṇa



bāṇa (arrow)

EXERCISE 3 : (only on what we learned so far)

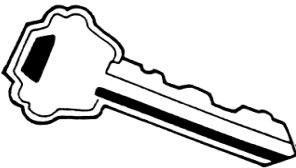
Read and Write the following characters in Hindī :

- क, ब, व, ष
- कक, कब, कव
- बब, बक
- वव, वक, वब
- कबव, कवब
- वबक, बकव
- म, न, त
- तत, तन
- कक, वब
- गबन, भव, मगन, वतन, वन, वमन, नग, नभ, नव, नमन, तब, बन, मनन
- ष, प, फ, म, भ, न, त, वतन, भगत, गमन, मनन, पवन।

(4.4) च cha, ज ja, ञ ña, ल la

च

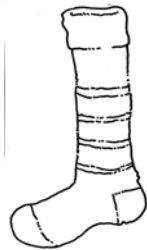
cha



chābī (key)

ज

ja



jurāb (sock)

ज

ña



laḍkā-laḍki (boy-girl)

ल

la



EXERCISE 4 : (only on what we learned so far)

Read and Write the following characters in Hindī :

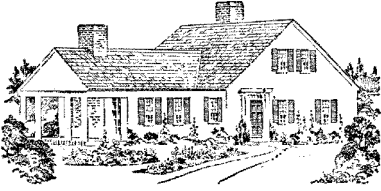
- (अ) 1. कप, चमच, 2. तन मन गगन 3. भगत, पतन, मनन 4. भव, गण, गणक, 5. नल, लगन,
6. पलक, बन, पग, गम 7. जल, चल, मचल 8. कण, कल, पल 9. मल, मत, तम

NOTE : Character णं (ञ्) is rarely used in Hindī. It is mostly used in Sanskrit language.

(4.5) घ gha, ध dha, छ chha

घ

gha



ghar (house)

ध

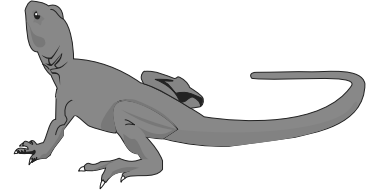
dha



dhan (wealth)

छ

chha



chhipkali (lizard)

EXERCISE 5 : (only on what we learned so far)

Read and Write the following characters in Hindī :

1. ज, च, ज 2. ल, ज, च 3. क, ल 4. गणक, जलज 5. जल, चल
6. लभ, मल 7. च, ज, ज, ल, र, स, ख, श 8. चल, जल, जज 8. रस, शर, रख, सच
9. सज, फल 10. कमल, सरल 11. शकल, फरक, परख, भरत, चमन 12. लगन, वजन, तन मन
13. कण, सब सच 14. बरफ, चपल 15. मगज, जल, खल, नर, पर, सम 16. चमक, चल, चख
17. जज, छमछम 18. छल, जग, घर, घनघन 19. धन, कब, वध 20. शम, फरक

(4.6) र ra, स sa, ख kha, श śa

र

स

ख

श

ra

sa

kha

śa



rupayā (Rupee)

sīdī (CD)

khat (letter)

shādī (marriage)

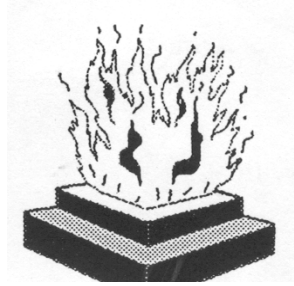
(4.7) य ya, थ tha

य

थ

ya

tha



yagya (yajña)

thālī (plate)

EXERCISE 6 : (only on what we learned so far)

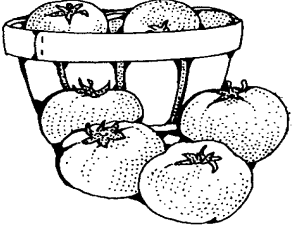
Read and Write the following characters in Hindī :

(B) 1. घर, लज, मत, यक्ष, यज्ञ, रथ, धन 2. घन, यम, कल, कल, वर, वश, कर, सम, नरम 3. धन, सब, सह, जय, 4. भय, शयन, चलन, रण, फरक, सरल 5. घर, चल, धर, मत, रमण, जल

(4.8) ता ट, था ठ, धा ढ, दा द, ढा ड, ना ड, जहा झ, हा ह

ट

ṭa



ṭamāṭar (tomato)

ठ

ṭha



ṭhappā (stamp)

ढ

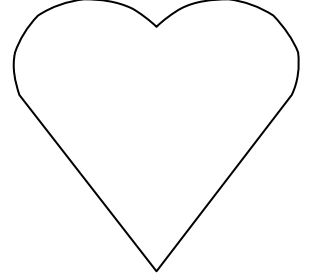
ḍha



ḍhaknā (lid)

द

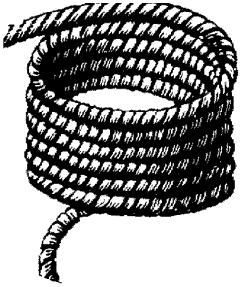
da



dil (heart)

ड

ḍa



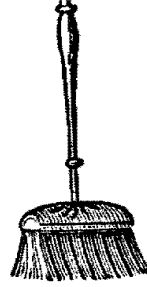
ḍor (rope)

झ

ḥa

झ

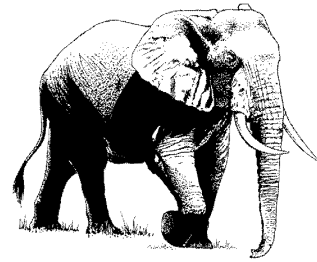
jha



jhāḍu (broom)

ह

ha



hāthī (elephant)

EXERCISE 7 : (only on what we learned so far)

Read and Write the following characters in Hindī :

1. ट ठ ढ ढ द
2. ड ड ड झ
3. झ ह झ
4. दल टब ढल बन
5. डबल डफ डर
6. दहन, कदम
7. बरफ, मठ
8. हठ, मत
9. वन तट, बरगद
10. सब, हम, गम

(4.9) क्ष kṣa, त्र tra, ज्ञ gya (jña)

क्ष

त्र

ज्ञ

kṣa

tra

jña

(4.10) Anuswāra, Cāndrabindī and the Visarga - अं ṁ, अँ ṁ, अः ḥ

अं

am̐

अः

aḥ

पं

paṁ

पँ

paṁ

पः

paḥ

EXERCISE 8 : Read and Write the following characters in Hindī :

1. अं अः
2. कंबल बंदर वंश पंकज
3. भंग नंबर अनंत कंठ
4. मंतर दंड रंग
5. संग संशय हंस लंच
6. अंतर स्वतः
7. चंदन कंप पतंग खंदक खंजर मंजन कंगन सः
8. गंधक ठंडक डंडल ढंग तरंग शंख संचय छः
9. अंब जंगल मंच अंबर लंदन
10. जंपर बंपर अंदर छंद बंद वंदन मंद संघ।

ँ

ṁ

ड़

ḍa

ढ़

ḍha

EXAMPLES :

(A) कंपकंपी, कहाँ, काँपना, खाँसना, खाँसी, गाँव, चाँद, चाँदी, चाँदनी, छाँटना, छाँव, जँचना, जहाँ, जाँघ, जाँच, जाँचना, झाँकना, झाँकी, झाँझर, झाँसा, टाँका, टाँग, टाँगना, ठाँव, ठँसना, डाँट, डाँटना, डाँवाँडोल, डाँस, ढाँचा, तहाँ, ताँगा, ताँत्रिक, ताँबा, दँतुला, दाँत, दाँव, धँसना, धँसाना, धाँधली, धाँय, धाँसना, नाँधना, पँवाड़ा, पाँच, पाँचजन्य, पाँचवाँ, फँद, फँदा, फँसना, फँसाना, फँटना, फाँदना, फाँसना, फाँसी, बँटवारा, बँटाना, बाँकना, बाँका, बाँग, बाँझ, बाँटना, बाँधना, बाँस, बाँसुरी, बाँह, भाँजा, भँवर, भाँड़ार, भाँति, भाँपना, मँडराना, मूँछ, मूँडना, मूँडना, मूँदना, माँ, माँग, माँगना, यहाँ, रँगना, रँगई, राँगा, राँड़, राँधना, लाँघना, वहाँ, साँवला, साँस, हाँ, हाँक, हँसना, हँसमुख, हँसी, हाँकना, हाँड़ी, हाँफना।

(B) अड़ना, अड़ाना, अनाड़ी, आड़ा, आढ़त, उड़ना, कड़क, कढ़ई, कढ़ी, कीड़ा, क्रीड़ा, खड़ा, गड़बड़, गूढ़, घोड़ा, चौड़ा, छोड़ना, जोड़ना, झड़ना, टुकड़ा, टेढ़ा, ढाढ़स, तड़पना, तड़पाना, तोड़ना, थोड़ा, दौड़ना, धड़कना, नाड़ी, पड़ना, पीड़ा, फाड़ना, फावड़ा, बड़ा, बढ़ई, बढ़ना, बढ़ाना, बढ़ाव, बूढ़ा, भाड़ा,

भँडार, भीड़, भीड़ना, मूँड़ना, मूँड़ी, मूढ़, मोड़, मोड़ना, रीढ़, लाड़ना, लाड़ाई, सड़ना, साँड़।

LESSON 5

पाँचवाँ पाठ

PRACTICING THE HINDI VOWELS

(5.1) अ a, आ ā, ओ o, औ au इ i, ई ī

अ a आ ā ओ o औ au इ i ई ī

EXERCISE 9 : Write the following words in Hindī :

(A) 1. आ, ओ, औ, आप 2. आ, अ, औ, आन 3. ओ, औ, ओट 4. अब, आँख, अक्ष 5. ओर, और, औँधा 6. ओझल, ओम, अज्ञ 7. अघ, आगम, औरस, आम, आस, आह, आज, औरत, अंबर, अजः, अंशः, ओघः 8. इ, ई, ईख 9. इ, इ, ई 3. ई, ई, इ 10. ईख, कई, नई, इधर, नई, कतई।

(B) idhar (इधर), aurat (औरत), maī (मई), aur (और), aṅk (अंक), īndhanam (ईंधन), om (ओम्), aman 'aman (अमन चमन), andāj (अंदाज), kailās (कैलास), chaukī (चौकी)

(5.2) उ u, ऊ ū, ऋ ṛ; ए e, ऐ ai; रु ru, रू rū

उ ऊ ऋ ए ऐ रु रू
u ū ṛ e ai ru rū

EXERCISE 10 : Read and write :

1. उ, ऊ, ऋ 2. उधर, उई 3. उमर, ऊपर 4. उगम, ऊन 5. ऊँट, उठ 6. उतर, इधर 7. ए, ऐ, ऋ 8. गए, नए 9. ऐन, उछल, उभर 10. एक, ईख, ऐनक, ईंधन, अतः, अंजन, ओंकार, रूप, तरु।

LESSON 6

छठवाँ पाठ

WRITING HINDI VOWEL SIGNS

Vowels	अ	आ	इ	ई	उ	ऊ	ऋ	ए	ऐ	ओ	औ
Signs		ा	ि	ी	ु	ू	ृ	े	ै	ो	ौ
Sound	a	ā	i	ī	u	ū	ṛ	e	ai	o	au
		aa		ee		oo	ri				

ा	ि	ी	ु	ू	ृ	े	ै	ो	ौ
ā	i	ī	u	ū	ṛ	e	ai	o	au
पा	पि	पी	पु	पू	पृ	पे	पै	पो	पौ
pā	pi	pī	pu	pū	pṛ	pe	pai	po	pau

EXERCISE 7 : Read and write the Hindī words :

जीतना, जितना, मृत, चिंता, जूता, कुछ, वैसा, अँध्वा, दिया, दीया, बेकारी, सूखा, सुखी, भेद, मैं, भिक्षा, ज्ञानी, सुंदरता, कोका कोला, महानता, सुख दुःख, चूहा, ज्ञानयोग, महाभारतीय, अमरीकन, इंडियन, नील, पौराणिक।

CHART OF ALPHABET WITH VOWEL SIGNS

अ	आ	इ	ई	उ	ऊ	ऋ	ए	ऐ	ओ	औ	अं	अः
-	ā	i	ī	u	ū	r̄	e	ai	o	au	am̄	ah̄
क	का	कि	की	कु	कू	कृ	के	कै	को	कौ	कं	कः
ख	खा	खि	खी	खु	खू	खृ	खे	खै	खो	खौ	खं	खः
ग	गा	गि	गी	गु	गू	गृ	गे	गै	गो	गौ	गं	गः
घ	घा	घि	घी	घु	घू	घृ	घे	घै	घो	घौ	घं	घः
च	चा	चि	ची	चु	चू	चृ	चे	चै	चो	चौ	चं	चः
छ	छा	छि	छी	छु	छू	छृ	छे	छै	छो	छौ	छं	छः
ज	जा	जि	जी	जु	जू	जृ	जे	जै	जो	जौ	जं	जः
झ	झा	झि	झी	झु	झू	झृ	झे	झै	झो	झौ	झं	झः
ट	टा	टि	टी	टु	टू	टृ	टे	टै	टो	टौ	टं	टः
ठ	ठा	ठि	ठी	ठु	ठू	ठृ	ठे	ठै	ठो	ठौ	ठं	ठः
ड	डा	डि	डी	डु	डू	डृ	डे	डै	डो	डौ	डं	डः
ढ	ढा	ढि	ढी	ढु	ढू	ढृ	ढे	ढै	ढो	ढौ	ढं	ढः
ण	णा	णि	णी	णु	णू	णृ	णे	णै	णो	णौ	णं	णः
त	ता	ति	ती	तु	तू	तृ	ते	तै	तो	तौ	तं	तः
थ	था	थि	थी	थु	थू	थृ	थे	थै	थो	थौ	थं	थः
द	दा	दि	दी	दु	दू	दृ	दे	दै	दो	दौ	दं	दः
ध	धा	धि	धी	धु	धू	धृ	धे	धै	धो	धौ	धं	धः
न	ना	नि	नी	नु	नू	नृ	ने	नै	नो	नौ	नं	नः
प	पा	पि	पी	पु	पू	पृ	पे	पै	पो	पौ	पं	पः
फ	फा	फि	फी	फु	फू	फृ	फे	फै	फो	फौ	फं	फः
ब	बा	बि	बी	बु	बू	बृ	बे	बै	बो	बौ	बं	बः
भ	भा	भि	भी	भु	भू	भृ	भे	भै	भो	भौ	भं	भः
म	मा	मि	मी	मु	मू	मृ	मे	मै	मो	मौ	मं	मः
य	या	यि	यी	यु	यू	यृ	ये	यै	यो	यौ	यं	यः
र	रा	रि	री	रु	रू	रृ	रे	रै	रो	रौ	रं	रः
ल	ला	लि	ली	लु	लू	लृ	ले	लै	लो	लौ	लं	लः
व	वा	वि	वी	वु	वू	वृ	वे	वै	वो	वौ	वं	वः
श	शा	शि	शी	शु	शू	शृ	शे	शै	शो	शौ	शं	शः
ष	षा	षि	षी	षु	षू	षृ	षे	षै	षो	षौ	षं	षः
स	सा	सि	सी	सु	सू	सृ	से	सै	सो	सौ	सं	सः
ह	हा	हि	ही	हु	हू	हृ	हे	है	हो	हौ	हं	हः

EXERCISE 8 : What we learned so far,

SUMMARY

THIS EXERCISE IS ONLY FOR READING AND WRITING HINDI WORDS

READ the Hindī words and WRITE them for practice
(help is given in the brackets)

मैं (*maiñ* – I), हम (*ham* – we), आप (*āp* – you), तू (*tū* – you) तुम (*tum* – you), वह (*vah* – he, she), वे (*ve* – they), हमें (*hameñ* – to us), आपको (*āp ko* – to you), उसको (*us ko* – to him, to her), उनको (*un ko* – to them), मैंने (*maiñ ne* – I), आपने (*āp ne* – you), तूने (*tū ne* – you), तुमने (*tum ne* – you), उसने (*us ne* – he, she), मुझे (*mujhe* – to me), आपसे (*āp se* – from you), मुझसे (*mujh se* – from me), तुझसे (*tujh se* – from you) तुमसे (*tum se* – from you), उससे (*us se* – from him, her), उनसे (*un se* – from them), मेरे पास (*mere pās* – with me), मेरे लिये (*mere liye* – for me), आपके लिये (*āpke liye* – for you), हमारे लिये (*hamāre liye* – for us), उनके लिये (*unke liye* – for them), मेरा (*merā* – my), मेरी (*merī* – my), मेरे (*mere* – our), हमारा (*hamārā* – my), हमारी (*hamārī* – my), हमारे (*hamāe* – my), तेरा (*terā* – your), तेरी (*terī* – your), तेरे (*tere* – your), आपका (*āp kā* – your), आपकी (*āp kī* – your), आपके (*āp ke* – your), मुझमें (*mujhmeñ* – in me), तेरेमें (*tere meñ* – in you), तुझमें (*tujhmeñ* – in you), आपमें (*āp meñ* – in you), उसमें (*us meñ* – in him, her), उनमें (*un meñ* – in them), मुझ पर (*mujh par* – on me), तेरे पर (*tere par* – on you), तुम पर (*tum par* – on you), तुझ पर (*tujh par* – on you), आप पर (*āp par* – on you), उस पर (*us par* – on him, her), उन पर (*un par* – on them)। मैं हूँ (*maiñ hūñ* – I am), तू है (*tū haiñ* – You are), तुम हो (*tum ho* – You are), आप हैं (*āp haiñ* – You are).

LESSON 7

सातवाँ पाठ

COMPOUNDING THE CONSONANTS

(Compare the following chart with the one given on page 1)

Hindī Half-Characters :

क (क्)	ख (ख्)	ग (ग्)	घ (घ्)	ङ्
k	kh	g	gh	ṅ
च (च्)	छ्	ज (ज्)	झ (झ्)	ञ (ञ्)
č, ch	čh, chh	j	jh	ñ
ट्	ठ्	ड्	ढ्	ण (ण्)
ṭ	ṭh	ḍ	ḍh	ṇ
त (त्)	थ (थ्)	द	ध (ध्)	न (न्)
t	th	d	dh	n
प (प्)	फ (फ्)	ब (ब्)	भ (भ्)	म (म्)
p	ph,f	b	bh	m
र (य्)	र्	ल (ल्)	व (व्)	
y	r	l	v,w	
श (श्)	ष (ष्)	स (स्)	ह	
ś, sha	ṣ	s	h	

USE OF THE HALF CHARACTERS TO MAKE HINDI COMPOUND LETTERS AND WORDS

- *Character k (क्, क) : पक्का (*pakkā* strong), क्लब (*klab* club), क्लास (*klās* class), क्योँ (*kyoñ* why?), क्या (*kyā* what?), वाक्य (*vākya* sentence) वक्त (*vakta* time), रक्त (*rakta* blood), रुक्मिणी (*Rukmiṇī*)
- *Character kh (ख्, ख) : ख्याल (*khyāl* attention), सौख्य (*saukhya* happiness), ख्वाब (*khwāb* dream), ख्वाहिश (*khwāhish* desire), ख्याति (*khyāti* fame)
- *Character g (ग्, ग) : ग्लास (*glās* glass), दुग्ध (*dugdha* milk), अग्नि (*agni* fire), भाग्य (*bhāgya* fortune), ग्वाला (*gwālā* milkman), ग्यारह (*gyāraha* eleven)
- *Character gh (घ्, घ) : विघ्न विघ्न विघ्न (*vighna* obstacle), कृतघ्न कृतघ्न (*kṛtaghna* obliged), लघ्वाशी लघ्वाशी (*laghvāshī* moderate eater)
- *Character ch (च्, च) : बच्चा (*bachchā* kid), सच्चा (*sachchā* true), अच्युत (*Achyuta* Krishna), वाच्य (*vācyā* utterance), अच्छा (*achhā* good), कच्चा (*kacchā* raw)
- *Character j (ज्, ज) : राज्य (*rājya* kingdom), सज्ज (*sajja* ready), उज्ज्वल (*ujjawal* bright), ज्योति (*vyoti* brilliance), ज्वाला (*jwālā* flame)
- *Character ṭ (ट्) : छुट्टी छुट्टी (*chhuttī* holiday), मिट्टी, मिट्टी (*mittī* soil) खट्टा खट्टा (*khattā* sour), पट्टा (*patthā* pupil), मुट्ठी (*mutthī* fist)
- *Character ḍ (ड्) : खड्डा खड्डा (*khaddā* pit), हड्डी हड्डी (*haddī* bone), उड्डयन उड्डयन (*uddayan* flying)
- *Character ṇ (ण्, ण) : पाण्डव (*Pāṇḍava*), कण्ठ (*kaṇṭha* throat), कण्टक (*kaṇṭaka* thorn), डण्डा (*ḍaṇḍā* stick), षण्मास (*ṣaṇmāsa* six months), भण्डारी (*bhaṇḍārī* storekeeper), अण्डा (*aṇḍā* egg)

- *Character t (त्, ढ) : सत्कार (satkāra honour), रत्नाकर (Ratnākar), आत्मा (Ātmā soul), सत्य (satya truth), त्याग (tyāg sacrifice), त्रास (trās trouble), त्वरा (tvarā rush), सत्त्व, सत्त्व, सत्त्व (sattava truth), महत्त्व, महत्त्व (mahatva, mahattva greatness)
- *Character th (थ्, थ) : तथ्य (tathya truth), पथ्य (pathya diet)
- *Character dh (ध्, ध) : बाध्य (bādhyā binding), अध्वर (adhvara lower lip), दध्म (dadhma to blow), मध्य (madhya centre), ध्यान (dhyāna meditation), ध्वनि (dhvani sound)
- *Character n (न्, ढ) : आनन्द (Ānanda joy), जन्नत (jannat heaven), अन्न (anna food), जन्म (janma birth), अन्य (anya other), धन्यवाद (dhanyavād thanks), भिन्न (bhinna different), इन्तजार (intajāra wait), अन्धेरा (andherā darkness)
- *Character p (प्, ढ) : समाप्ति (samāpti end), प्यार (pyār love), स्वप्न (svapna dream), तप्त (tapta heated), प्लव (plava bird)
- *Character ph, f (फ्, फ) : फ्लावर (flāwar flower), फ्लास्क (flāsk), फ्लो (flo flow), रफ्तार (raftār speed), हफ्ता (haftā week)
- *Character b (ब्, ढ) : धब्बा (dhabbā spot), ब्लू (blū blue), शब्द (shabda sound), ब्यूटी (beauty), ब्याह (byāha wedding), सब्जी (sabjī vegetable)
- *Character bh (भ्, भ) : अभ्यास (abhyās study), सभ्य (sabhya gentle), लभ्य (labhya available)
- *Character m (म्, ढ) : अम्मा (ammā mother), सम्पदा (sampadā wealth), सम्यक् (samyak proper), सम्मान (sammāna honour), मुम्बई (mumbai, Bombay), अम्ल (amla sour), साम्य (sāmya similarity), सम्बन्ध (sambandha relationship)
- *Character y (य्, ढ) : शय्या (shayyā bed)

LESSON 8

आठवाँ पाठ

SPECIAL COMPOUND CHARACTERS

(1) Character d (द) forms following commonly used SEVEN compound letters :

- | | |
|---|------------------|
| (i) d + ga = dga written as : द् + ग = द्ग = द्र | भगवद्गीता |
| (ii) d + da = dda written as : द् + द = द्द = द | उद्देश |
| (iii) d + dha = ddha written as द् + ध = द्ध = द्ध | बुद्ध |
| (v) d + bha = dbha written as : द् + भ = द्भ = द्भ | श्रीमद्भगवद्गीता |
| (v) d + ya = dya written as : द् + य् = द्य = द्य | विद्या |
| (vi) d + ma = dma written as : द् + म् = द्म = द्म | पद्म |
| (vii) d + va = dva written as : द् + व् = द्व = द्व | द्वार |

(2) Characters *ra* and *r* (र, र्) form following TWO types of compounds :

(A) WHEN FULL CONSONANT *ra* (र) comes after a half consonant character, it is written as a slant line attached to that (half) consonant. (Note : Even though that half consonant appears to be written as a full consonant, it is actually a half consonant) :

- | | |
|---|--------|
| (i) k (half) + ra (full) = kra (क् + र = क्र = क्र) | चक्र |
| (ii) g + ra = gra (ग् + र = ग्र = ग्र) | अग्र |
| (iii) t + ra = tra (त् + र = त्र = त्र) | पवित्र |
| (iv) d + ra = dra (द् + र = द्र) | द्रव |
| (v) sh + ra =shra (श् + र = श्र) | श्री |
| (vi) ṭ or ḍ + ra = tra, ḍra (ढ् + र = ढ्र) ट्रक (truck), राष्ट्र (<i>rāṣṭra</i> nation), धृतराष्ट्र (Dhṛtarāṣṭra) | |
| (vii) s + ra = sra (स् + र = स्त्र = स्त्र) | सहस्र |

(B) WHEN HALF CONSONANT r (र्) comes before any full consonant character, the r (र्) is written as (्र) over that full consonant.

(viii) r + k (्र) र् + क = कर्क। अर्क (*arka* extract), स्वर्ग (*svarga* heaven),

AGAIN REMEMBER :

(i) The slant line character (्र) represents the full र (*ra*), it does not represent half र् (*r*)

eg° प्र = प् + र प्रकाश

(ii) The curved line character (्र) represents half र् (*r*), it does not represent full र (*ra*)

eg° र्प = र् + प सर्प

(3) Character ह forms following three types of very common compound letters :

(i) h + ma = hma (ह् + म = ह्य)

(ii) h + ya = hya (ह् + य = ह्य), बाह्य (*bahya* outer)

(iii) h + r̄ = hr̄ (ह् + ऋ = ह्र) हृदय (*hr̄day* heart)

THE SPECIAL LETTER *kta*

क्त

(4) Character k : character k + ta = kta. *kta* can be written as क् + त = क्त। but there is a special character for this combo which is written as क् + त = क्त = क्त

eg° रक्त (*rakta* blood), भक्ति भक्ति (*bhakti* devotion), वक्ता वक्ता (*vaktā* speaker), मुक्त मुक्त (*mukta* free), वक्त वक्त (*vakta* time), पंक्ति पंक्ति (*pañkti* line) ...etc